

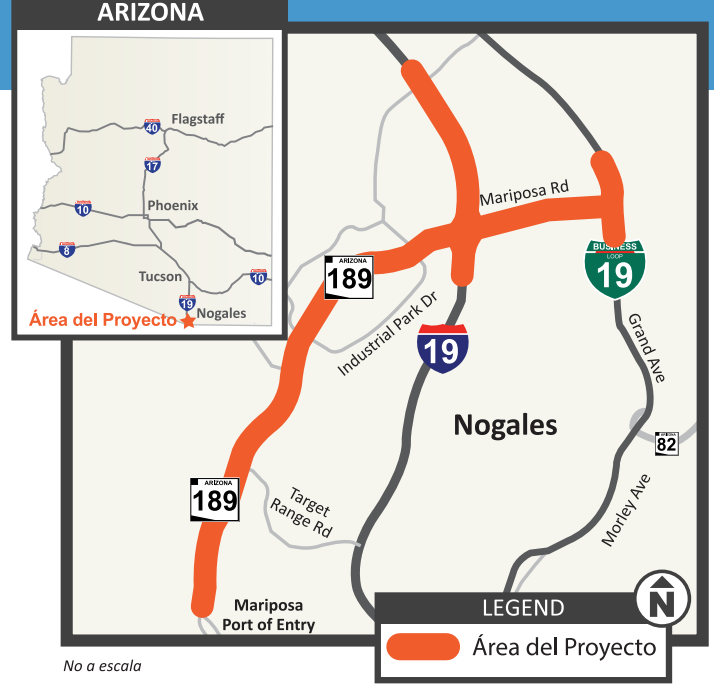


### BOLETÍN DEL PROYECTO – SEPTIEMBRE 2020

Un boletín bimensual del Departamento de Transporte de Arizona para compartir información importante sobre el proyecto de la Ruta Estatal (SR189)

VOL.1 NO. 1

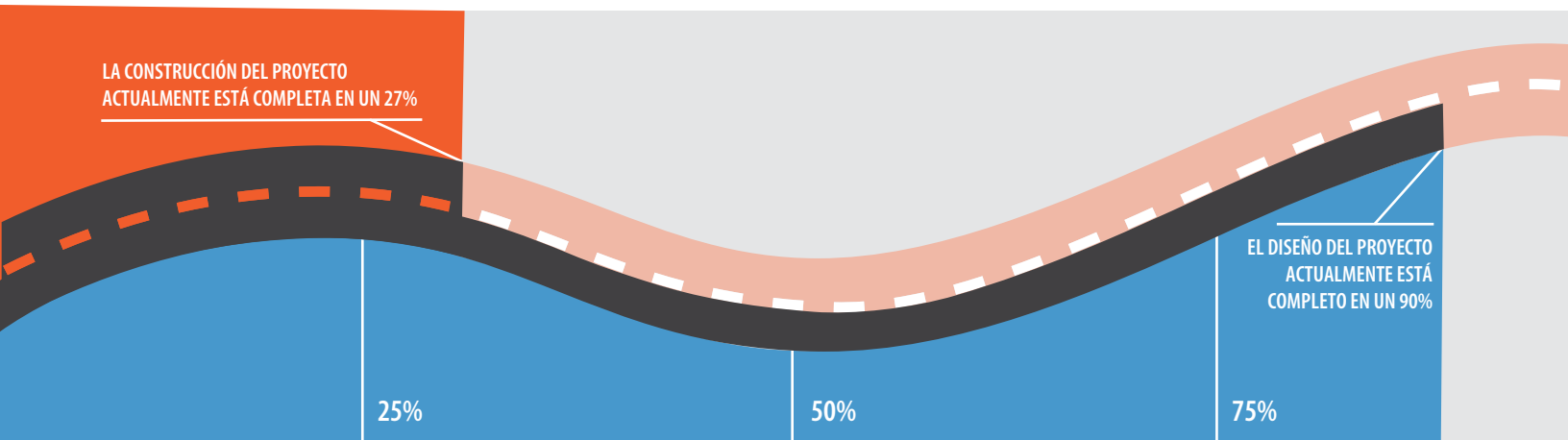
Este emocionante proyecto para mejorar aproximadamente 4 millas de la Ruta Estatal 189 conocida localmente como Mariposa Road, se está llevando a cabo utilizando el método de "diseño-construcción", en el que el diseño y la construcción ocurre al mismo tiempo. El proyecto de \$138 millones de dólares del Departamento de Transporte de Arizona incluirá la construcción de rampas de paso elevado que conectarán la SR 189 con la Interestatal 19, la ampliación de Mariposa Road entre el puerto de entrada y la intersección con la Grand Avenue, y construcción de una glorieta en Target Range Road.



### PROGRESO DEL PROYECTO

Los equipos han comenzado con las excavaciones y con la construcción de los pilares que sostendrán las nuevas rampas de paso elevado que conectarán la SR 189 y la I-19 en el lado este de la interestatal. Pueden ocurrir restricciones de viaje durante partes de este trabajo. Para recibir actualizaciones por correo electrónico, suscríbese en <https://adot.gov/SR189>.

Horrocks Engineering completará el diseño del proyecto en septiembre del 2020. El proyecto, que está siendo construido por Ames Construction, está programado para que finalice en el otoño de 2021. El calendario de trabajo está sujeto a cambios debido al clima y condiciones imprevistas.



### EL PROYECTO SR 189 TIENE BENEFICIOS DE GRAN ALCANCE

Mientras los funcionarios locales y estatales, junto con una gran cantidad de partes interesadas, han dejado en claro la importancia del proyecto tan esperado para mejorar Mariposa Road entre el puerto de entrada y la Grand Avenue hasta Nogales y el sur de Arizona, el alcance de sus beneficios va mucho más allá.

"Aquellos que ven la modernización de la SR 189 sólo como un proyecto de la carretera de Nogales simplemente no entienden el punto principal", dijo Jaime Chamberlain, presidente de la Autoridad Portuaria del Gran Nogales-Conado de Santa Cruz. "Es una unión crítica del corredor desde la Ciudad de México,

que toca ocho estados mexicanos y los sistemas de carreteras federales de los EE. UU.

Esa conexión distante significa un importante comercio en ambos lados de la frontera y a través de los Estados Unidos," dijo Chamberlain.

Según el Departamento de Comercio de EE. UU., casi \$30 mil millones de dólares en bienes cruzan a través de Nogales (anualmente) y dependen de la SR 189 para llegar desde el puerto de entrada de la Mariposa a la I-19," dijo. "Este proyecto mantendrá competitivo al principal corredor comercial de Arizona en comparación con los corredores que conducen a Texas y California. Este proyecto es para Nogales, para Arizona y para la nación."

### TRÁFICO MÁS EFICIENTE

El Departamento de Transporte de Arizona está mejorando la SR 189 entre el puerto de entrada Mariposa y Grand Avenue para hacer tráfico de camiones comerciales sea más seguro y eficiente.

- Las rampas de paso elevadas eliminan demoras al entrar y salir de la Interestatal 19.
- Una glorieta y otras mejoras en el control de tráfico eliminan la necesidad de parar hasta tres veces entre la frontera y la I-19.
- Dos carriles multiusos adicionales aumentan la capacidad y la eficiencia de viaje.
- Se espera que las mejoras ahorren más de 10 minutos de viaje por camión en dirección norte.



Jaime Chamberlain, presidente de la Autoridad Portuaria del Gran Nogales-Conado de Santa Cruz



**TIEMPO DE VIAJE REDUCIDO**  
El proyecto ahorrará **10 MINUTOS** por camión en dirección norte

**ESTE ES UN ENORME AHORRO.**  
REDUCE LAS EMISIONES Y HACE EL TODA LA CADENA DE SUMINISTRO MÁS EFICIENTE."

Lance Jungmeyer, presidente Asociación de Productos Frescos de las Américas

### CONOZCA AL EQUIPO

#### CHRIS PAGE, INGENIERO RESIDENTE

Pregúntele a Chris Page sobre sus siete años en el Departamento de Transporte de Arizona y escuchará acerca de los diferentes cascos (duros) que ha usado para la agencia.

Como especialista en ingeniería de tráfico, Page hizo decisiones sobre límites de velocidad, señalización en la carretera y otras reglas y regulaciones para mantener seguros a los conductores. Después de convertirse en un ingeniero certificado, entró al área de construcción como Ingeniero Residente, dirigiendo proyectos a lo largo de la Ruta Estatal 86 en la Nación Tohono O'odham.

En el 2017 el graduado de la Universidad de Arizona llevó a su familia joven a Prescott, donde se convirtió en Supervisor General de Ingeniería, supervisando el personal de ADOT que gestionan proyectos de construcción.

Mientras ascendía a través de la organización, era la gestión práctica de sus proyectos de construcción que alimentó su alma profesional. "Es un ritmo rápido y desafiante", dijo sobre trabajar como Ingeniero Residente.

proyecto se seleccionó, el cual avanza de manera simultánea con el diseño y la construcción durante el calendario del proyecto. "Esto es especialmente interesante para mí porque le doy seguimiento al proyecto completamente, desde la negociación del contrato hasta su construcción final."



Como ingeniero residente en el proyecto de Nogales, Page tiene la visión de un verdadero servidor público. Cuando le pedimos que resumiera sus deseos para el proyecto en una sola frase nos dijo...

"Es difícil de describir en una frase, pero si tuviera que hacerlo sería asegurar que los contribuyentes obtengan una instalación segura y de calidad cuando me aleje al final. Parte de eso es también asegurando en el día a día que el proyecto se construya de forma segura y minimizar los impactos al público que viaja y quizás especialmente en este proyecto, el comercio"

"Me siento afortunado de poder trabajar en este proyecto. También siento un gran sentido de responsabilidad ya que este intercambio trae muchísimo comercio al estado y más allá " dijo. "Por eso es muy importante para mí que sea un proyecto de calidad y que sirva a la comunidad y la industria en el futuro."

Page, que está casado y tiene una hija de 5 años, dice que este destacado proyecto le quita su tiempo para pasatiempos como el golf y la carpintería, pero no interfiere con su paternidad. "Le encanta nadar todos los días del verano", Page dijo de su hija. "Estoy seguro de que haré eso cuando llegue a casa."

**"ME ENCANTA SER PARTE DE UN EQUIPO QUE PUEDE CONVERTIR UN CONJUNTO DE PLANES A UNA INSTALCIÓN QUE IMPACTE DE MANERA POSITIVA LAS VIDAS DE LOS CIUDADANOS A QUIENES SERVIMOS."**

"Me encanta ser parte de un equipo que puede convertir un conjunto de planes en una instalación que impacte de manera positiva las vidas de los ciudadanos a quienes servimos".

Y con el inicio de la construcción del proyecto para mejorar la Ruta Estatal 189 entre el Puerto de entrada de la Mariposa Road y Grand Avenue, ha alcanzado el punto culminante de su joven carrera.

"Esta es la primera vez que trabajo en un proyecto de diseño-construcción" dijo, refiriéndose a la manera en que este

### CÓMO CONTACTAR AL EQUIPO DEL PROYECTO ADOT

Correo electrónico del proyecto: [SR189@azdot.gov](mailto:SR189@azdot.gov) • Línea directa del proyecto: 1.833.613.0496 • Sitio web del proyecto: [www.azdot.gov/SR189](http://www.azdot.gov/SR189)



NO. DEL PROYECTO DE ADOT 189 SC 000 H804501C  
NO. DEL SUBVENCIÓN FEDERAL NHPP-189-A(201)S